

海外旅行保険にご加入を

航海中含め海外での病気・怪我をした場合、思いもよらない高額な治療費、搬送費がお客様の負担となります。このような事態に備え、海外旅行保険にご加入ください。

旅行変更費用補償特約もご加入をおすすめします

クルーズの取消料は、他の交通機関利用の旅行に比べ、早期から発生いたします。ご自分もとより、ご家族、ご親戚の病気・事故などでご旅行をキャンセルしなければならない場合に備え、「旅行変更費用補償特約」に加入することをおすすめします。

旅行条件（要旨）－ 詳しい旅行条件書をお渡しいたしますので、内容をご確認のうえお申し込みください－

本旅行条件書は、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書面および同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。

1. 募集型企画旅行契約
本旅行はNGOピースボートがコーディネートし、株式会社ジャパングレイス（以下「当社」といいます）が企画・実施する旅行です。本旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約（以下「旅行契約」といいます）を締結することになります。

2. 旅行のお申し込み
当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入のうえ、申込金20,000円を添えてお申し込みください。当社が申込金の受領確認が出来た時点で正式なお申し込みとなります。

3. 旅行代金に含まれるもの
① 旅行日程に明記した船舶の運賃 ② 船内宿泊（ご請求書に記載された船室クラス）、船内イベント（一部有料あり）の代金 ③ 明示した食事回数の料金 ④ 船舶による手荷物運搬料金 ⑤ 添乗員の同行費

4. 旅行代金に含まれないもの
前第3項はかは旅行代金に含まれません。その一部を以下に例示いたします。
① オプションツアーの代金 ② 船室クラス変更による追加代金 ③ 渡航手続費用（ビザ代・渡航手続代行手数料・予防接種料金等） ④ 船内のチップ ⑤ ポートチャージ（港湾施設使用料等） ⑥ 国際観光旅客税 ⑦ 海外旅行保険料、電話代、飲み物代などの個人的費用 ⑧ 超過手荷物料金 ⑨ ご自宅から発着地までの交通費・宿泊費・手荷物運搬費 ⑩ 船舶のフューエル（燃油）サーチャージ

旅行企画・実施

株式会社ジャパングレイス（観光庁長官登録旅行業 第617号）
〒169-0075 東京都新宿区高田馬場1-32-13
www.japangrace.com

一般社団法人日本旅行業協会正会員 旅行業公正取引協議会会員

振込口座	三菱UFJ銀行	三井住友銀行	みずほ銀行
口座名義はいずれも (株)ジャパングレイス	高田馬場支店 普通 1211859	高田馬場支店 普通 9103064	高田馬場支店 普通 1991082

coordinated by **ピースボート** 〒169-0075 東京都新宿区高田馬場3-13-1-B1
TEL: 03-3363-7561 / FAX: 03-3363-7562 www.peaceboat.org

● PHOTO: PEACEBOAT、片岡和志、下村悠、水本俊也、後藤晶美（アフロ）、アマナイメージズ、shutterstock.com

【プライバシーポリシー】当社は、旅行申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等（主要な運送・宿泊機関等については各スケジュール表に記載されています）の提供するサービス手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。このほか当社では、将来、よりよい旅行商品の開発のためのマーケット分析や、当社の旅行商品のご案内をお客様にお届けするために、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。当社は、当社が保有するお客様の個人データのうち、氏名、住所、電話番号又はメールアドレスなどのお客様へのご連絡にあたり必要となる最小限の範囲のものについて、NGO ピースボート及びゲットユニバーサル株式会社との間で、共同で利用させていただきます。NGO ピースボート及びゲットユニバーサル株式会社は、催し物等のご案内、ご購入いただいた商品の発送等のために、これを利用させていただくことがあります。詳しくは当社ウェブサイトをご参照願います。
※ ゲットユニバーサル株式会社は、当社が船上での英会話教室（グローバル・イングリッシュ・トレーニング / GET）の運営を委託しているグループ企業です。個人情報管理責任者：本山誠

海外安全情報

外務省の治安に関する海外安全情報より「レベル1：十分注意してください」が下記の通り発出されておりますが、現地手配会社、関係省庁、船舶代理店などから最新情報を得て、当社が安全と確認しましたので本旅行を催行いたします。

「レベル1：十分注意してください」
ウラジオストック

尚、現地の治安および感染症など海外の安全に関する情報は、お客様自身でも確認していただきますようお願いいたします。

5. 旅行代金のお支払い
① 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって60日目に当たる日以降の当社の定める日までで申込金を除いた旅行代金及び諸費用等をお支払いください。② お申込金は使用客船の貸切代金の一部に使用いたします。

6. 特別補償
当社はお客様が企画旅行中に、急激かつ偶然な外来の事故により被られた一定の損害についてあらかじめ定める額の補償金および見舞金を支払います。

7. 取消料
お客様は次に定める取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。
① 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって60日前以降41日前まで・・・申込金20,000円
② 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日前以降21日前まで・・・旅行代金の 30 %
③ 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日前以降旅行開始日まで・・・旅行代金の 50 %
④ 旅行開始後の解除または無連絡不参加・・・旅行代金の100 %
本旅行の使用客船は貸切船舶によるものであり、いかなる理由であれ、旅行開始後の旅行代金の払い戻しはありません。

8. その他
① 旅行条件に定めない事項は当社旅行業約款「募集型企画旅行の部」によります。なお、当社約款は当社ホームページよりご覧いただけます。② このパンフレット記載内容は2020年4月20日を基準としています。

お申し込み・ご相談は

(株)ジャパングレイス本社営業所
〒169-0075 東京都新宿区高田馬場1-32-13マリンビル2F
0570-030-617 10:00-17:00 (定休:土日祝)
この電話は東京に着信し、通話料はお客様負担となります
FAX: 03-5287-3083 (24時間受付)
総合旅行業務取扱管理者: 延原和正・本山誠

(株)ジャパングレイス大阪営業所
〒530-0001 大阪市北区梅田2-5-25ハビスPLAZA3F
0570-060-617 10:00-17:00 (定休:土日祝)
この電話は大阪に着信し、通話料はお客様負担となります
FAX: 06-7661-2281 (24時間受付)
総合旅行業務取扱管理者: 松井美緒・松本健介

※ 総合旅行業務取扱管理者は、お客さまの旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

2021夏

PEACE BOAT

SHORT CRUISE
2021年・夏

ピースボート2021年
夏クルーズ

北海道周遊・東北・ウラジオストック

●オーシャンドリーム号でゆく
夏の東北&北海道周遊

2021年7月30日(金) 横浜発着
8月16日(月) 18日間

2021年 の ショートクルーズ

夏の北海道の魅力あふれる名所を、お手頃な日数で楽しめるピースボートのショートクルーズ。東京の喧騒と狂騒を離れ、静かに、かつ豊かな2021年の夏を過ごしたい人にはもってこいの船旅です。

オーシャンドリーム号でゆく 夏の東北&北海道周遊クルーズ

夏でも涼しい三陸地方を訪れ、北海道周遊クルーズへ！ 函館や室蘭の夜景、日本最大の釧路湿原など、雄大な景観が待っています。ハイライトは世界自然遺産の知床半島遊覧。船旅でしか見ることのできない、特別な景色をお楽しみに。



【注意事項】●天候や現地事情の影響により、入出港日時の変更や抜港になる場合がございます。●天災地変、政治状況の悪化、現地官憲の命令など、当社が関与し得ない事由が生じた場合、乗船客の安全を第一と考え、また航海の安全を考慮し、お客様に事前に、あるいは緊急の場合は変更後にお知らせし、旅行日程、旅行サービスの内容を変更する場合がございます。●航海日程は船長や船会社の判断によっても変更される場合があります。●左記のような不可抗力による変更の場合でも、払い戻しは一切ございませんので、あらかじめご了承ください。●本パンフレット記載の寄港地に関する案内文および写真の一部は、オプションルツアー（有料）に参加された場合にお楽しみいただける内容を含んでおります。●本パンフレット掲載の写真は、お客様にピースボートクルーズのイメージをお伝えするものであり、過去に使用した別の客船で撮影された写真も含んでおります。また、季節に関わりなく全て旅のイメージです。



●オーシャンドリーム号でゆく

夏の東北&北海道周遊



2021年7月30日(金) 横浜発着 18日間 [石巻][大船渡][函館][室蘭]
▶▶▶▶ 8月16日(月) [釧路][稚内][小樽][ウラジオストック]



洞爺湖と羊蹄山

雄大で自然豊かな北海道

爽やかな風と豊かな緑がよりいっそう美しい表情をみせる、夏の東北と北海道を訪れます。世界遺産・知床半島クルージングをはじめ、ダイナミックな自然の風景はもちろん、新鮮な海の幸などグルメも楽しみです。

夏は洞爺湖を楽しむベストシーズン。遊覧船で湖の真ん中にある「中島」に渡るのも、夏ならではの楽しみです。



釧路 [釧路の夕日]

幣舞橋から望む「世界三大夕日」のひとつと称される美しい夕日。



積丹半島 [紺碧の絶景]

「積丹ブルー」と呼ばれる美しい真っ青な海。



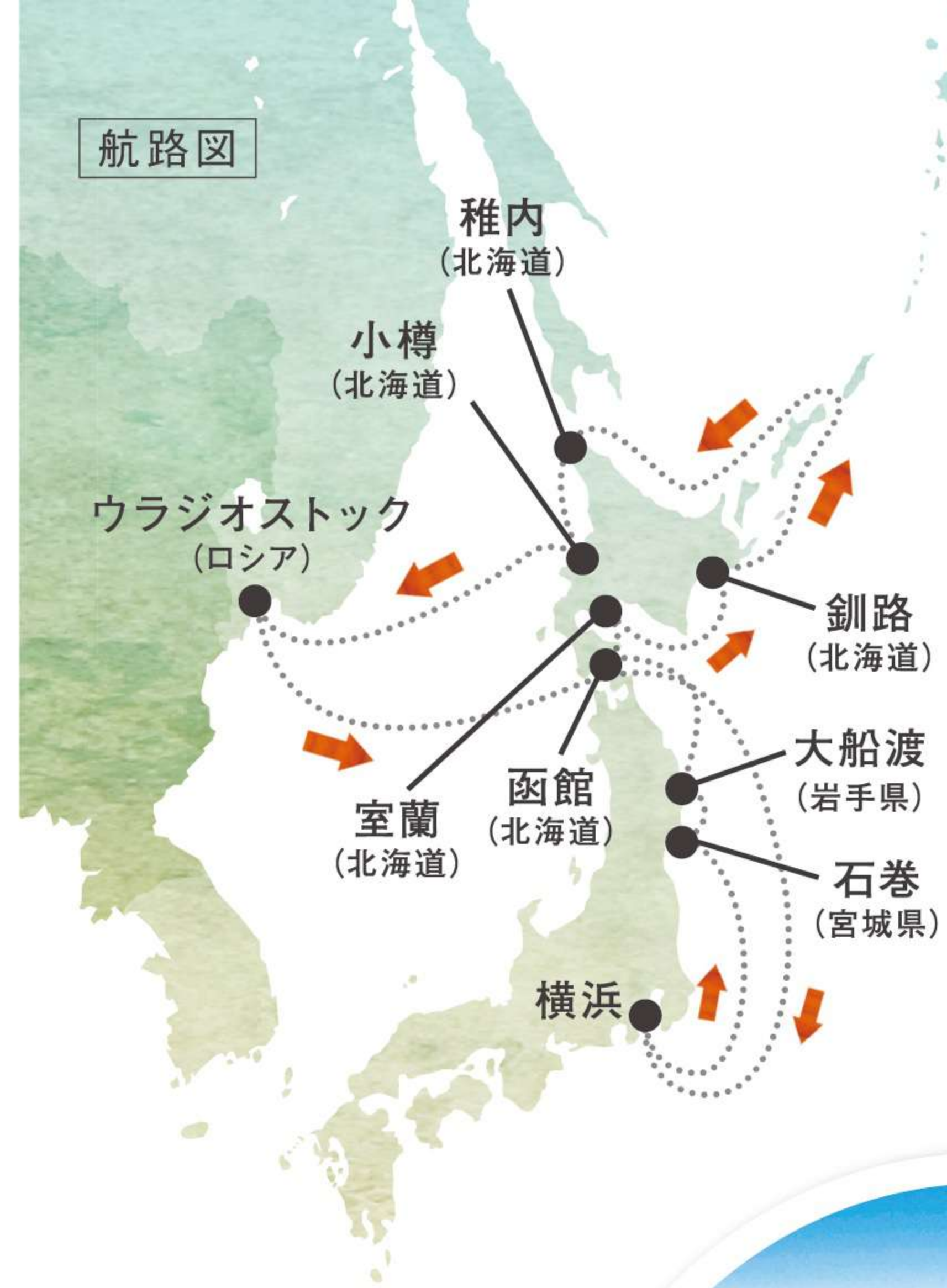
小樽 [小樽運河]

石造倉庫群が当時の面影を伝える、北海道開拓の玄関口。



室蘭 [登別地獄谷]

無数の噴気孔から白い煙を上げる、名湯登別温泉の源泉。



航路図

稚内 (北海道)
小樽 (北海道)
ウラジオストック (ロシア)
釧路 (北海道)
大船渡 (岩手県)
石巻 (宮城県)
函館 (北海道)
室蘭 (北海道)
横浜



小樽ガラスは
おみやげにぜひ
買い求めたい一品！



夏のご馳走!!
名物・積丹の
うどん



世界自然遺産

知床半島シーニック・クルーズ

2005年に世界自然遺産に登録された知床半島の絶景を海から眺めるシーニック・クルーズ。船旅でしか見ることのできない、特別な景色をお楽しみに!!



稚内 [宗谷岬]

北極星の一稜をモチーフにした「日本最北端の地の碑」。



函館 [函館山展望台]

函館市と近郊を一望できる展望台からきらめく夜景を堪能。



OCEAN DREAM

ピースボート2021年夏ショートクルーズ 2021年7月30日(金)～8月16日(月) [横浜発着 18日間]

日 程				寄 港 地
7/30	金	午後	出航	横浜
7/31	土	午前	入港	石巻 (宮城県)
8/1	日	夜	出港	
8/2	月	朝	入港	大船渡 (岩手県)
		夜	出港	
8/4	水	朝	入港	函館 (北海道)
		深夜	出港	
8/5	木	午前	入港	室蘭 (北海道)
		夜	出港	
8/7	土	朝	入港	釧路 (北海道)
		夜	出港	
8/10	火	朝	入港	稚内 (北海道)
		夜	出港	
8/11	水	午前	入港	小樽 (北海道)
		深夜	出港	
8/13	金	朝	入港	ウラジオストック (ロシア)
		午後	出港	
8/16	月	午前	帰港	横浜

0:00～	4:00～	6:00～	8:00～	12:00～	18:00～	23:00～
深夜	早朝	朝	午前	午後	夜	深夜

●最少催行人員：600名 ●船中泊 ●日本人添乗員が同行します ●食事：朝17回、昼16回、夕17回 ●医師、看護師が乗船します ●ご自宅から集合・解散地等発着港までの交通費は含みません ●使用客船：オーシャンドリーム号 (総トン数：35,265トン / 全長：205メートル / 運航会社：シーホークコーポレーションリミテッドイंक)

別途諸費用 (単位：円)

チップ合計	9,000	ボートチャージ合計	18,000
ビザ取得代金合計	—	国際観光旅客税	1,000

※ 2020年4月20日現在の金額です。※ 日本国籍でフルクルーズの場合の代金です。日本国籍以外の方はビザ取得代金が必要な場合があります。詳しくは弊社までお問い合わせください。※ ウラジオストック (ロシア) をクルーズ船で訪れる場合、オプションツアーに参加することでビザが免除されます。上記金額には、ロシアビザ代は含まれません。

お得なファミリープランもご利用ください!!

ファミリープラン	13歳未満※	30%OFF	未就学児	無料
----------	--------	--------	------	----

※ 中学生除く13歳未満に適用されます ※ ファミリープランは大人との同伴・同室に限ります ※ 未就学児のお子様は、ベットをご利用いただかない添い寝の場合に限ります ※ 大人1名につき未就学児1名が無料となり、以後未就学児が1名増える毎に旅行代金3万円が必要となります ※ 別途諸費用 (ボートチャージ・チップ) が必要になります

新しい東北の魅力 [石巻・大船渡]

東日本大震災後、ピースボートは石巻市を中心にのべ9万人を超えるボランティアを送り、支援活動をコーディネートしてきました。「いまの東北」で、人びととの交流や地元の特産品を楽しみましょう。



石巻港 (宮城)

かつての大陸の玄関口 [ウラジオストック]

「東京ーパリ」間を17日間で結んだシベリア鉄道の出発駅として知られる街。展望台から一望できる美しい海岸線は“東洋のサンフランシスコ”とも呼ばれています。



金角湾大橋

旅行代金一覧 (単位：円) ※ いずれも大人お一人様旅行代金です

船室クラス		エコノミー		スタンダード		バルコニー	
フレンドリータイプ	4人相部屋	A	275,000	B	337,000	—	—
ペアタイプ	2人部屋	C	422,000	D	464,000	E	836,000
セミシングルタイプ	2人相部屋	F	477,000	G	519,000	—	—
シングルタイプ	1人部屋	H	676,000	I	743,000	—	—

Life on board

オーシャンドリーム号で過ごす 充実のクルーズライフ

多数のホールやラウンジを備え、
三つのプール、二つのジャグジーを含むデッキスペースでも
ゆったりと過ごすことができる本格外航客船。
心から快適なクルーズライフをお過ごしいただける設備が整っています。



オーシャンドリーム号船室のご案内



〔ベアバルコニー〕
(1) ベッドメーカー「SIMMONS (シモンズ)」のマットレスを採用しています Simmons



〔ベアエコノミー〕



〔ベアスタンダード〕



〔フレンドリーエコノミー〕



〔フレンドリースタンダード〕



〔シングルエコノミー〕



〔シングルスタンダード〕

【船室について】

- 船室は、エコノミー：窓なし・フロア4〜7F、スタンダード：窓あり・フロア4〜7F、バルコニー：バルコニー付き・フロア10Fとなります。
- 全室シャワートイレ完備です。
- フレンドリータイプの船室は2段ベッドの下段指定が可能です(有料)。フレンドリーバジェットの下段ご利用の希望はお受けできません。
- 旅行開始時13歳未満(中学生を除く)のお子様連れでの相部屋申込みはお受けできません。
- すべての船室は、上段ベッド付きとなる場合がございます。指定はお受けできません。
- シングルタイプの船室は、セパレートタイプのツインベッドですが、並列させてダブルベッドとしてのご利用となります。
- セミシングルタイプは、ツインタイプの室内をカーテンで区切りプライベート空間を提供するコンパートメントタイプです。シャワートイレなど設備は同室者と共用です。
- バルコニー(E)は、バスタブ、ウォシュレット、冷蔵庫、専用の展望デッキを完備しています。

※ 同じクラスの部屋の写真でも船室の広さや仕様が異なります。写真は各クラスの代表的な船室を掲載しています。 ※ 本パンフレット掲載の「オーシャンドリーム号」の写真は、船体の色や船室の装飾が実際と異なる場合がございます。

旅を彩る「食」の楽しみ

寄港地で仕入れる新鮮な旬の食材を使って、食事を通して「健康」と「安心」をお届けできるメニューを組み立てています。メインダイニングとビュッフェレストラン、ふたつのレストランで選べる多彩な料理をお楽しみください。



快適な船内生活を演出する多彩な設備で皆さまをお迎えします



レセプション



バイアラウンジ



ジャグジー



サンデッキ



プールエリア



バー・カサブランカ



OCEAN DREAM

総トン数：35,265t 全長：205m 全幅：26.5m 喫水：7.5m 建造年：1981年 建造国：デンマーク 船籍：パナマ
乗客定員：1,422人 フィンスタビリザー(横揺れ防止装置)装備 運航会社：シーホークコーポレーションリミテッドインク